

POSTON CLOSES BY DECEMBER 1

JAPANESE AMERICAN PRIVATE FROM COLORADO DECORATED IN ITALY

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY -- For maintaining radio communication with his company and helping to overpower an enemy stronghold, Pfc. Sho Tabata of Gill, Colo., has been awarded the Bronze Star for heroic achievement in action.

Tabata is a member of the 442nd Japanese American Combat Team.

Presentation of the medal was made by Maj. Gen. Edward M. Almond, commanding general of the 92nd "Buffalo" Division, at a review and awards ceremony near Novi Ligure, shortly after the final Fifth Army campaign in Italy.

Tabata carried a field radio, weighing almost 40 pounds, for a reconnaissance patrol composed of one officer and eight enlisted men. Their mission was to obtain information concerning enemy concentrations and strong points in the sector of the Maritime Alps, France.

It was Tabata's duty to keep his company commander informed as to the results of their investigations.

After the patrol had walked some distance from their command post they sighted a house on the crest of a hill. The officer in command advanced by himself to make a personal reconnaissance. He came back and immediately deployed his men, informing them at the same time that there were German soldiers (Cont. on Unit I page)

Other Centers Close: Granada, October 15; Central Utah, Minidoka, November 1; Heart Mountain, Gila, November 15; Manzanar, December 1; Rohwer Dec. 15

Poston will close on or before December 1, according to a teletype, dated July 12, from Dillon S. Myer, national director of W.R.A., in which the schedule for the closing of the relocation centers was told.

Evacuee leaders, administrators, and block supervisors, and division heads of the appointed staff here, were appraised of the news in a meeting in the office of Duncan Mills, project director, at 10 o'clock Friday morning. Shortly afterwards, mimeographed announcements were circulated to every family on the project.

In the teletype, Mr. Myer said that WRA has given attention to pressing considerations, because of which they decided on the gradual schedule for closing relocation centers over two months instead of closing them all simultaneously. Considerations were: The problem of rendering adequate assistance on an individual basis to every eligible family and person still in the centers; and, the shortage of transportation facilities which will become more acute in the fall as troops are redeployed across the country.

The centers, Mr. Myer said, will follow this closing schedule: Granada on or before October 15; Central Utah and Minidoka on or before November 1; Heart Mountain and Gila River on or before November 15; Colorado River and Manzanar on or before December 1; Rohwer on or before December 15.

It is highly important that WRA continue rendering the individualized type of assistance they have been rendering, in relocation, until the very

end of the program, Mr. Myer said. In order to do this effectively, however, WRA must have a comparatively even flow of movement out of the centers over the next several months. He stated that it is essential to have such a movement to insure continuously efficient service in the family or individual counseling, in travel arrangements for the relocators, in transportation of personal property, in finding housing, and all other lines of relocation assistance. WRA is now in an excellent position to provide.

Mr. Myer said that therefore those who advise residents of centers to hang on or tell them their problems are unsolvable, are doing a serious disservice. These people, he said, not only are ignoring W.R.A.'s past record of relocation assistance, but are working against the welfare of the people they pretend to help. Mr. Myer said that it is essential that all residents decide where they wish to relocate by September 1 at the (Cont. on Unit I page)

COUNCIL APPROVES NEW CLERK; TRANSACTS OTHER BUSINESS AT MEETING

George Yasukochi, 37-3-C, was officially approved as the new city clerk by the Community Council at its regular bi-weekly meeting held Tuesday, July 10, at the City Hall Conference Room. The position was formerly held by S. Yasukochi who was employed at the agriculture department prior to accepting his new position. Michiko Tateishi, also of the Agriculture Dept., has transferred to the Community Council office as a secretary.

The Council agreed to pay \$82.50 to the Poston Cooperative Enterprises for 30 gallons of Marusho Shoyu purchases on May 8, 1944. The shoyu was bought for the hospital use by the former public health coordinator, Y. Kawasaki. At the same time, a bill for \$10 was approved to be paid for painting the

10 RETURNED TO HAWAII

Honolulu, T.H., July 12--UP--Ten Japanese alien Hawaii residents who were relocated to the mainland at the outbreak of war, were returned to Honolulu to-

SERVICES HELD FOR EVACUEE IN MILWAUKEE

Milwaukee, Wis.--Funeral services were held on July 9 for Sei Kawahara, 64, formerly of Reedley, Calif., and 305-6-B, who died at his home here on July 6, after an extended illness. Dr. Merrill R. Abbey, pastor of the First Methodist Church, officiated at the services, which were held at the Powondra Funeral Home.

Besides his wife Tome, the deceased is survived by two sons, George Araki, Milwaukee, and

APPLICATIONS FOR DEPARTURE SHOULD BE MADE 10, 3 DAYS BEFORE

The relocation division requests that applications for departure be made at least 10 days in advance of the date of departure, according to Corlies R. Carter, relocation program officer, in a recent memorandum.

This time is needed for each relocatee to apply for and receive ration books, relocation grants, packing boxes, and other necessary papers. By making the application in this manner the processing of the departure will be made easier and the relocation division will be able to give the departing persons better service.

Evacuees making applications for short term leaves are requested to go to the relocation division at least three days prior to their departure.

hospital kitchen. The materials and the appreciation to the volunteers amounted to \$7.50 and \$2.50, respectively.

day, the first such to be returned.

"WINGED VICTORY" NOW

SERVICES HELD

Funeral services for Masaharu Hamako were held at 9 o'clock Wednesday morning, July 11, at Rec. 43 Church.

Wake services had been held the preceding night, Tuesday, July 10, at 9 o'clock, at Mess 35.

Pvt. Tom Kawahara, Ft. Ritchie, Md., who is home on an emergency furlough; two daughters, Mrs. Seichi Kiyomoto, Milwaukee, and Mrs. Aki Hashimoto, Sparta, Wis.; and two grandchildren, Richard Kiyomoto and Ronald Hashimoto.

JUDGE SAYS ISSEI HAVE NO RIGHT TO LEASE

San Francisco, Calif.--Superior Judge Marion G. Woodward declared that alien Japanese do not have the right to lease and occupy commercial property in California, in a ruling which was made in a suit by Emil Palermo, Stockton, against an alien Japanese-controlled firm, the Stockton Theaters, Inc., according to the San Francisco Chronicle.

Palermo, whose father who died in 1942 and leased the property to the Japanese, wanted to break the lease.

At the time the lease was executed, it was permissible under a treaty then existing between the United States and Japan. The treaty was abrogated in 1940 and since that time the lease was unlawful under the laws of California, says the Chronicle.

The Japanese owners of the Stockton Theaters, Inc., all reside in relocation centers.

The Council decided to recommend to Project Director Duncan Mills, that the height of the departure station fence be lowered because the fact that the residents were dissatisfied was brought out by the Unit II councilman.

"A" VALID NOW

For the period July 15 to July 21, inclusive, the letter "A" is good for one kind of the following merchandise with the "black" printed card: 1 pkg. cigarettes, or 3 pkgs. pipe tobacco.

NOTICE

Residents are hereby reminded by the fire department that all fires should be out after 9 o'clock in the morning.

POSTON CLOSES DECEMBER I
(cont. from front page)
latest, in order to assure an even, orderly movement from the centers and a well planned program of assistance; W.R.A. advice and assistance to evacuees will be impossible until evacuees have made that basic decision.

Mr. Myer said that during the past three years, in their aiding of over 45,000 to relocate outside, the WRA have come across almost every conceivable type of resettlement problem. Yet, in all cases, they have been able to help the relocators in working out their own distinctive problems and in making an adequate adjustment; never once have they found an individual or family relocation problem which they considered unsolvable. Each family which came forward for resettlement assistance presented a challenge to the ingenuity of the staff members. WRA expects no unsolvable problems in the future. He stated that WRA, as the evacuees know, is primarily a service organization, or which the main job is to help the people in relocation centers become established again in private life.

He stated he was greatly pleased with the high degree of success achieved by the more than 45,000 evacuees who already have left centers.

TABATA GETS BRONZE STAR
(cont. from front page)

inside.

Suddenly some of the enemy troops started firing machine pistols and rifles through the doorway of the house.

"In the fire-light that followed, Private Tabata maintained radio communication with the company, at the same time joined his comrades in killing or wounding five of the enemy and forcing the remaining nine to surrender," stated the citation with

SUCCESSFUL SUMO TOURNAMENT ENDS TWO DAY MATCH

An enthusiastic crowd, estimated at 5500, witnessed the Poston's second war time sumo tournament, last Wednesday and Thursday nights, July 11 and 12, at the Block 21 swimming pool.

The successful tournament was an all Poston (Units I, II and III) affair as the expected participation of several Gila center wrestlers did not materialize. However, the disappointment was not keenly felt as testified by the enthusiasm shown by the spectators over the great performances of many star wrestlers, namely, the Kariya Bros., Orange County; Suyenaga, Imperial Valley; Uyeno, Imperial Valley; Harada, Sacramento; and Matsuo, Sacramento.

Suyenaga stole the spotlight the opening night when he threw four successive opponents in the "A" division. Thus, he gave a warning to his opponents to be on their guard the following night. Sharing the spotlight with Suyenaga but in a lower division, Sakamoto of Unit III won his opening match and then threw three opponents in a row. His great display of form brought many acclaims from the spectators.

The closing night was highlighted by so many sparkling performances that it would be unjust to single out any one performer to be the star of the evening. There were Y. Kariya who won his match over Matsuo and also the "sannin nuki", M. Kariya who displayed rare form in downing Uyeno, and Suyenaga and Harada who battled each other to an exciting draw.

Uyeno of Unit II stood above the others in the lower division. He won what "sannin nuki" contest, which actually was scheduled to be a "gonnin nuki" affair, but as no one performer seemed to be victorious, the contest was lowered to the former level.

The concluding event of the two day tournament was the "sannin nuki" in the "A" division. As mentioned before, it was won by Y. Kariya.

Wednesday:

M. Kariya over Matsuo
Uyeno over Y. Kariya
Suyenaga over Okuma

Thursday:

Uyeno over Nishi
Suyenaga over Harada
Y. Kariya over Matsuo
M. Kariya over Uyeno

UNIT I GIRLS' ALL-STAR INVADES PHOENIX

The Unit I girls' all-star softball team, coached by C. Matsumoto and A. Chino, will have departed this morning for Phoenix.

The team was scheduled to play tonight and Thursday night but the opponents were not as yet known. More than likely, some Y.W.C.A. teams will furnish the opposition.

The all-stars excel in fielding and throwing but lack hitting power. However, they are thought to have an excellent chance to return victorious in both games.

for Germany the North Appennines campaign and the Pb Valley drive.

He also has received the Good Conduct Medal, and Combat Infantryman Badge.

the award. "The courage and devotion to duty of Private Tabata were an inspiration to his comrades and reflect the traditions of the United States Army."

Tabata is the son of William S. Tabata, 12-11-A, Poston.

He formerly was a resident of Gill, Colo., and entered the service in Denver, Colo. November 27, 1943. He came overseas as a replacement and joined the 442nd Combat Team in September, 1944.

Tabata wears battle stars for the Battle

EVACUEE MAKES COCKROACH POWDER IN NEW ORLEANS

New Orleans, La.-- Kyokuzo T. Tomoda is making a lot of the cockroaches in New Orleans find new homes. That is no joke. He is actually doing it.

Recently Mr. Tomoda opened a new business enterprise in New Orleans, under the name of The K. T. Manufacturers of Roach Powder. He started his sales program just a few days ago. The three largest hotels in New Orleans were among his first customers.

Before moving to Rolwer Center, Mr. Tomoda was in the grocery business in Stockton, Calif., his home for over 25 years. His new business in New Orleans is located at 3120 Laurel Street.

FORMER U S C STUDENT OPENS GROCERY IN L.A.

Los Angeles, Calif.-- Instead of returning to University of Southern California where he had been a business administration student two years before evacuation, George Takaki from Manzanar has opened a grocery store here.

"I may go back to U.S.C. later," George explained. "But right now I want to make some money."

George returned to Los Angeles March 30 and opened the grocery June 12. His father, Yoshihiro Takaki, Issei, and his mother, Miyono, are with him. George is the only child.

The grocery, at 3550 S. Normandie, a few doors from the new Methodist Hostel, is well-stocked with canned goods, vegetables, and other foodstuffs. George also carries shoyu sauce and miso, manufactured in Denver.

While looking for a house the Takakis are living at the Methodist Hostel. At Manzanar

FACILITIES OF REEDLEY JAPANESE LANGUAGE SCHOOL TO BE MADE AVAILABLE TO FAMILIES WITH FURNITURE

Reedley, Calif.--Use of school facilities of the Japanese Language School at Reedley for temporary family housing, was

PROGRAM OF EDUCATION ON NISEI NOW ON IN CHICAGO

Chicago, Ill.-- An accelerated program to educate Chicagoans on their newest and smallest minority, Americans of Japanese ancestry, is now under way with requests for speakers averaging five each week, W. W. Lossing, Chicago district relocation officer stated.

A recent meeting at which a WRA staff member, Tats Kushida, formerly of Poston and Berkeley, Calif., talked to the Kiwanis Club of Oak Park, a suburban community, is described in the June 27 news bulletin of that club.

"The technical pictures and talks on the relocation of our Japanese American citizens, Chicago's newest minority, was most thrilling and interesting," states the Kiwanis Club Bulletin. "A program of this nature is good and very much in line with our Kiwanis tenets, which emphasize tolerance, understanding and good will."

Mr. Kushida, who recently transferred from the Kansas City to the Chicago WRA office, has organized a group of volunteer Nisei speakers who will cooperate in this educational program.

their address was 29-7-2.

George admits to a 25th birthday coming up in August. The Army turned him down for physical reasons.

Found: Blue fountain pen, near Unit I "C.A." office. Claim at Blk. 35 manager office.

discussed in the Fresno W. R. A. office by a delegation representing the board of directors of the Japanese Language school July 9. The committee was composed of Messrs. S. G. Sakamoto, Jitaro Kodama, Denroku Sasaki, Terashi Ihara, and Charles K. Iwasaki.

The delegation stated that the board would make the facilities of the school available immediately to returning evacuee families who have their own furniture. Ten to fifteen families can be accommodated in the various buildings.

This is not a WRA hostel arrangement, but an enterprise undertaken by the Board of Directors on their own initiative, said Cecil Morgan, relocation officer in the Fresno office.

The board will have complete supervision of the housing project. Preference will be given former Reedley residents. Poston residents who are interested in securing housing accommodations should communicate directly with Denroku Sasaki, Rt. 1, Box 276, Reedley, Calif., Telephone 26 F 3. It is the understanding of Mr. Morgan that a reasonable rental charge will be made for use of these premises and that there will be a maximum length of time that facilities may be used by a single family.

It is Mr. Morgan's opinion that this arrangement should do much in speeding up relocation in the Reedley district. Every family will either have furniture in storage that can be transferred to this location or will be eligible for resettlement assistance at the Center, for the purchase of furniture, stated Mr. Morgan.

D U S T ' N
D E S E R T

Mostly every letter that comes our way now complains about the hot oven they are existing in now. Some would even like to be in Poston--away from the extreme sultry weather. But Poston is terribly hot and sticky now, too. Aw--for the cool ocean breeze of the Pacific coast!

Coolers are one of the things we take for granted--but once it goes on the blink, we really realize its great contribution toward the comforts of human being in these summer days. So let's oil it and keep it precious...

Yep, the summer delicacies, the watermelon season in height again.

Contrary to last year, only those blocks who had the industrious blockhead or gardener can relish these oblong juicy things to their hearts content... and we are fortunate to be one of those in the blocks. A friend from Detroit says there's plenty of melons on the fruit stands but the price--oh, my!

According to a column in Kohwer Outpost, it states that strawberry and flower growing is something that is not plentiful and wanted in California. So experienced berry growers and nursery men, there's a chance...

We must conserve water. Yet, we see much water going to waste. By this we mean the water flowing out from the showers in practically all force day and night. Yes, we try to shut it but something must be worn out--it still drips out. This may be a plumber's job or it may be that they don't have the fixings to replace the worn out ones. This holds true to laundry rooms too. If the project wants to save

THOSE WHO HAVE COME
TO A BRIGHTER FUTURE

Terminals:

To California -- Haru Sadajiro Sugi 328, Tei James Trokey 328 to Los Angeles

Short terms:

To California -- Stone Saruwatari 316 to Arroyo Grande, Tamakichi Shinozaki 327, Katagi Yamaguchi 325 to Visalia, Itsumi Hayashi, 323 Mary, Tsuneichi Hirata 329 to San Diego, Shigeru Uchiyama 317 to San Jose, Denta Izushita 326 to Ivanhoe, Molly, Ronnie Morikawa 325 to Reedley, Tokuko Tanaka 323 Seiko Kino 328 to Los Angeles, To Utah-- Mark Asada 309 to Salt Lake City To Rivers-- Shigeto Kodama 318 Tokujiro Nakashima 305

Visitors leaving.

To California-- George Shigeko Ikuta 321 to Reedley, Minoru Sato 329, John Sato 326, Sey Sugi 328 to Los Angeles, Tsuruko Bill Namba 316 to Fresno, To Maryland-- Pvt Yasuo Hashimoto 305 Pvt Hajime Ishida 305 to Ft Meade To Rivers-- Sato Kodama 318

MINETARO WATANABE
PASSES AWAY

Minetaro Watanabe, 63, of Blk 326 passed away last Monday evening July 9 at 9:30 p.m. at Unit I hospital after a prolonged illness.

He is survived by a son, Kayo and daughter Mrs. George Hamada.

A native of Fukuoka ken, he is formerly from Visalia.

His funeral service was held at 316 Buddhist church last Saturday.

water, it will help greatly if all the leaking faucets are fixed. The dripping noise gives one a headache.

SHORT TERM ENGLISH
CLASS IN SESSION

A short term English class, organized by the Adult Education Section, welcomes both Isseis and Niseis to come to this class which meets on Tuesday and Friday evenings at 7 p.m. in the elementary school office in Block 324.

The topics to be discussed will include the use of ration books, the proper conduct of interviews with the necessary language needed for relocation assistance and everyday vocabulary and constructions useful in travel, shopping, househunting and other necessary activities.

RELOCATION PAMPHLETS
AVAILABLE AT BLK MGR.

Copies of Employment Offers, business opportunities, procedures on relocation and its regulations are now available at each of the block managers' office in this unit for your convenience.

Read it carefully and educate yourself on relocation matters which hold the most important matter of the today.

NO SHOE REPAIR UNTIL
FURTHER NOTICE

Due to the repairmen relocating, the Unit III Shoe Shop will not accept any shoe repairs until further notice.

However, taps will be put on your shoes, if needed.

THREE HOMES FOR SALE
IN OAKLAND

Here is a good opportunity for those who plan to relocate in the Bay Region to purchase a home in Oakland.

Three homes are for sale. For further information, contact the Police Dept., 310 2 A.

BRIEFLY...

WHO SHOULD...

...tap lightly on the door and walk into our office last Friday than our former city editor, columnist and ace reporter, versatile Fukulukulike the cuckoo in the clock, to some of you, U. S. Cadet Nurse Fuku Yokoyama. She's a Junior Student at the Episcopal Hospital in Philly.

WE WERE...

...promised "V I A a column" from her, so be expecting it in the next issue.

"WINGED VICTORY"...

...a story of how young America's boys earn their wings, will be shown at our luxurious outdoor theater tonight. Short subjects are also scheduled to be shown.

WE ENJOY...

...watching the movie, but our attentions are often distracted by the dog fights which occur practically every movie nite. Let's try to keep those dogs who fight so much away from each other. Blks. 227 and 229...

...had their first joint party last Thursday evening when they celebrated the combining of the two block mess halls. Entertainment was furnished by the talented people from both blocks and everyone present enjoyed the delightful menu served to them.

SERVICEMEN...

...were furloughing here on July 13 from Ft. Snelling, Minn. are Pfc. Takeuchi Kiyohara, T/5 Kern Kono, T/5 Katashi Oita, T/5 Itsumi Oita, T/5 Tom Tomihiro, T/5 Joe Miyasaki, T/5 Tadashi Hashimoto, T/5 George Makishima; from Camp Blanding, Fla., Pvts. Frank Hasegawa and Tom Hatano; from Camp Robinson, Ark., Pvt. Sueo Sakamoto; from Camp Shelby, Miss., Cpl.

POSTMASTER MAS YUKI TO RELOCATE, SUCCEEDED BY BLANCHE GOTO

Mas Yuki, who has been employed in the Unit II Post Office since arriving in Poston in July, 1942, and was local Postmaster since October, 1944, has vacated his position to relocate to California. "I'd like to thank all the residents for the fine cooperation I received from them in the Post Office, and also for their kindness extended to me during my stay here," states Mr. Yuki.

His successor is Blanche Goto. Tad Fujii is also working there now.

TO

Poston

AND

FROM

MONDAY (7/16 PM)

Midori Takenaga, Los Angeles, Calif.

TUESDAY (7/17 PM)

Aki Kiji Yamanishi, Chicago, Ill.

WEDNESDAY (7/18 PM)

Fumiko Yamamoto, Los Angeles, Calif.; Taro and Teruyo Asami, Tsuruyo and Walter Jr. Hashimoto, Watsonville, Calif.

IN APPRECIATION

We wish to take this means to express our sincerest gratitude to all of you for making our stay in Poston an enjoyable one.

Mrs. Itsuyo & Sue

Oshita

Mr. & Mrs. Mitsuru

Fujioaka

Tsuru and Lillian

Yoshizumi

George Shoji and from Camp Walters, Tex., Pvt. Dan Inouye.

HONORING...

...T/5 Tad Hashimoto and Pvt. Andy Hashimoto, the 220 Royal Neighbors sponsored a social last Thursday evening. All other servicemen were invited.

OLD MEN'S LEAGUE STANDINGS

W. L. PER.

TRI-STARS	4	1	.800
NORTHSIDE	3	3	.500
214'ERS	1	2	.333
SKIPPERS	1	3	.250

Remaining schedule

TRI-STARS vs 214'ERS	
SKIPPERS vs 214 (2)	

SKIPPERS BOW TO

TRI-STARS BY 15-9

With Chick Abe back on the mound, Tri-Stars clinched at least a tie for first place in the Old Men's League as they easily trounced Skippers 15--9 Friday evening at 221 diamond.

Skippers took an early 4--3 lead at the end of third inning but the heavy stickers for Tri-Stars began to boom as they scored at will in the remaining innings.

"Babe" Kubota paced the winners with four for five with one a homer, while Gota connected for three safeties and also made many spectacular catches in the outfield.

214'ERS OUTSCORE

NORTHSIDE BY 19--15

In a free scoring tilt, the 214'ers pushed Northside Giants down the standing as they outscored them 19 to 15 for their first league win at 216 diamond Thursday evening.

Both teams collected 13 hits apiece and committed 7 miscues but eight free passes issued by Okamura enabled 214'ers to a win.

214'ers took 5--3 lead in the first inning and kept a slight advantage until sixth when Yoshida tripled with the bags loaded to clinch the contest.

Arimura, Wada, Ono, Yoshida, Taguni, and Okamoto collected two hits each for 214'ers while Mine clubbed out four for five for Northside

ボストン新報

日系人襲撃犯人の 通告者に賞金一千円

米國民権擁護聯盟より提供さる

加州歸還日系人入に危
害を加へたる犯人の逮
捕に援助したる有罪を
立証したる者に対して
賞金一千円を提供する旨
の議長が加州ケニー検
事総長より行はれた。
この賞金は加州に於
ける日系人襲撃事件の
根絶を期するの目的
であるが加州法はこ
の種の賞金提供を禁止
してゐる爲米國民権擁
護聯盟より
一千円を賞金とし
て提供したものである。
この賞金一千円は一

回限りではなく、ケニス
誕生毎に犯人逮捕を援
助した人があれば提供
される。ケニー検事總
長はこの
通告者の氏名は
最秘に附して一般には
發表しない旨述べた。
この懸賞提供の問題
は二三月前にも同聯盟
より提出されたことが
あり、有力者より今後
同様の事件の突発なき
よう努力する旨の確
約ありし爲一旦は撤回
された様なこともあつ

た。
尚、検事總長は全米各
地より募集した各人種
の代表四十名を前に
して最近数週間は日系
人襲撃事件も發生して
ゐないがこの賞金提供
に依り斯様な不祥事件
も根絶される事になら
うと希望の見解を
吐露する處あつた。

センターの學校は 八月末日限り

ミルズ所長はセンタ
ー内の如何なる學校
に教養關係の學校も一
八月廿一日以後は絶

再住者は出發の 十日前に申込み

再住者は少くとも出
發の十日前に申込みを
し、再住部の力
を以て、主として再住
が

對に繼續されたいこと
になつてゐるから子供
の教育問題も考慮する
両親は新学期開始前に
再住すべきであると思
はれた。

パーカー行 バス切符

パーカー行バス切符
は第二第三館所にて
は各転住事務所に於て
發賣する旨裏に發表さ
れたが、其後事情に依り
之が實現を見ず、バス切
符は乗車の際車上で發
賣する爲前に於て購買
の必要なしと云ふこと
になつた。

應急手当法講習

救護手当法の講習が
公活課主催の下にパー
メリ、植木兩嬢を講師と
して開かれることとな
り、その第一回聯合はセ
ンター第一館所小学校三
二号室に於て行小由。

消防署より注意

消防署より午後九時
以後は煙埃塵きとしな
いやうにと云ふ注意が
あつた。

職業紹介

●バトラ部(西郵費券)
求 ハ多様
仕事 農園勤
給料 月百円(家計)
注意 家族員も時勤勤
き有り。

●アナポリス(スプリング)
求 一家族
仕事 小農園にて野菜
及鶏の世話
給料 家族長週廿五円
注意 次第度よりシエに
應ず。家族有り

●ボイス(アインボ)
求 一名(独身)
仕事 ヒルクレスト、カ
ンテータラブのバー
テンダー並に台所の
ヘルプ。経験不要。
給料 一切月百円、
家族持ちても可但
し家族無し。

聯合相撲大會 盛況裡に千秋樂

彌が上に人氣を沸騰せしめた聯合相撲大會は、多方向の熱望で一日日延べ土俵から涙を埋盡した大観衆歡呼裡に去十二日午後八時過から初めたが次からくと白熱戰が展開され爲に力士は極度に緊張し觀衆は手に汗を握つて熱狂し、坂本氏は下齒を三本折り、関氏は肩傷を折るの重傷者二人を出し、正五人技は亦々勝負つかず、オシヤンに成つたのを見て如何に白熱戰であつたのが知れよう。おぼめ相撲で永が大関刈谷を破つたの、小結同士の對戰に好慶原田が善戰して永と引分を取つた相撲は何んと云ふても當日の華であつた。

二日目勝負 ○印は勝
東 西
○矢野 中崎
門脇 ○猿渡
天野 ○中尾
藤本 ○藤本復
中野 ○尾崎
○丸山 高崎
飛付三人拔
藤本、中野、中尾
関 ○中村
○畑野 大地
藤本 ○坂田

池田 ○小島
中田 ○大隈
新納 ○坂本
大隈 ○横田
飛付三人拔
大池 坂本
西 ○上野
三役
末永(預)原田
○刈谷 松尾
○刈谷 上野
幕内三人拔
刈谷(慶)
お好み
○末永 刈谷
森弟 ○坂本
関 ○森兄

孟蘭盆大法要

○ポストン佛敎寺院主催
午後八時より小學校講堂に於て左記の式次により盛大に勤修さるゝ由である。
一 司會の辭 司會者
一 讀經 各開教師
一 梵香 (讀經中)
佛敎寺院主催の孟蘭盆大法要是來る廿一日(土)

初盆各遺族の代表並に各團體代表
一 讀白文 導師 石原師
一 讀佛歌「なだめ」一同
一 點燭 一同
一 慰靈文 各代表
一 法話 導師 岩永義雄師
一 讀佛歌「なだめ」一同
一 挨拶 石原慈樹師
一 閉會之辭 司會者
○ 由來 お盆の行事は佛弟子目連尊者が母を餓鬼道の邊から救ふ爲め佛佛の御教にたがひ、七月十五日飯食百味を十方の衆僧に供養せしに始まる。考養父母を孝とし知恩報恩の念、所謂人倫の大本を教へるものである。我等は其の旨を明記してお盆を迎へ衷心感謝報恩の誠を披露すべである。

消防帝原に敗れて デラノに首位を譲る

十五日日曜三十球場に消防帝原を迎へ戦ふ。原に取つては復讐戰新回消防一点を還す五回投手長身坂田を立て遊走軍凡退六回裏二走者撃にA級烏袋を配備必を置いて帝原亦も本壘勝を期す消防も亦A級重見をして遊撃を守らしむ消防先攻一回戦消防巧に二点を上げ帝原二よりしち帝原二回裏無死満塁にた

打撃要はせば消防の陣容として、青く七回消軍熱に七對三を以て帝原の獲る勝敗は決然の常消軍投しは、我々の常消軍投しは、つても投しを盡すは流ぐまゝつた。
尚今夕七時よりデラノ對帝原の試合が開始される。此の試合は第一、争奪戰としてフアンの血を沸かすであらう。
△売度しロウラ型フ
△紛失し入れ重書
類入り高田三二二D
薄謝を呈す

御礼
去十一、二兩日聯合相撲大會開催の節は熱誠なる御礼を賜り、誠に有難く、御礼申上候。
七月十七日
ボストン
相撲協會
會長 武藏殿熊
副會長 村田末松

△スタンディング▽

チム(試合券)	(員)	座
デラノ	五	二半
消防	五	三
帝原	五	二
座席	五	一

新報 第三館版

米國下院は市民食料品

優先権を主張す

本日本米國下院食料不足調査委員長バズ氏(民主)は去月三十一日米國市民の食料が第一であり、外國民救済は第二である。

即ち、オ一食料優先権を米國將兵へ與へ、オニは米國民への供給であり、オニは外國民救済に送つたりよいと主張した。

参事會の報告

オニ参事會定例會議が去月十二日(水)午前九時より開會、出席者十一名あり、新議長横山

次夫氏より花の報告があった。

○勞務委員の欠員補充の件

國可寛氏に就任依頼する。交渉は宮崎氏が當る。

○食料委員二名増員する件

桑野啓治氏と下原直市氏に就任依頼する。交渉は該部落参事員が當る。

○前議長向井吉と輔氏へ感謝状と記念品贈呈の件

満場一致可決し、議長その手続をとる。

意思の力

●人は自分の家は自分で建てなければならぬと、高い希望を懷て世の中に出る人々の中に斯も失敗する者の多いのはどういふ理か、一言で云へば、未だ知らぬ。

○部落ニ九新参事員に水谷次次郎氏が就任する。

志に年齢なし

本年六十になる渡辺氏が、先年と結核した。

渡辺氏の名前はルエラコウと云ひ、西バビリア州のニトロに住み、父郎十人の名前はオ、オ、オと云ひ、モンテナ州ミルス市に住み、二人の志は昨年ミントン

タで遇つて以来、二ヶ年向給人と毎日文通を怠るなかつた程猛烈な

私は躊躇することなく彼等に意志の力が飲けてあるから、と言ふであらう。

●若し我が企望の旅が成功に到る平手垣なう道路を行くのであつたらう異存はない。併し、若し難澁な道路を行くのであつたらう、いやと人々にデモホッがあつ

ものであつたとは若し若は顔負け、又老人の独断に大の元氣を失へたといふものだ。

子供の健康相談

オニフリニツに於ては毎週水曜日午前九時より十一時まで、ルード女史が主として皆様の子供の健康に就いてどんな相談にも応じてゐる。

同女史との相談時間、予約を要する必要はない。子供を持つ親は遠慮なく水曜日の朝オニフリニツへ行つて同女史に面

て、それに取り出すその道路を平坦にして、我が目的を達せしめよう。

●此の世で最も成功した人々の大部分は、若し彼等が自分て職業を撰ぶことが出来たら、彼等が財産を作つた職業とは全く違つた或る職業を

出所挨拶

私共在館中は、お世話になりました。出所に際し、お礼申し上げます。御礼申上ります。部落ニ五 藤岡元

大下イッソ

出所転住者

八月(日)中野ジョーチー 加州サンオン行
十月(公)山口虎彦、一衆 格州デンバー

撰んであつたらう。彼等は、この世に於て落ちて來た運命を好まなかつたが、然し、彼等は勇敢にその運命を取り上げて、出來るだけ之れを活用した。彼等の運命は、掌中で幸福な金に変つたのである。

佐藤四郎——ミシガン州イノセント行
小田デヤンキ——エラダルフエヤ行、西本國太郎加州サンカ行
廣川ジョー、ミシガン州リバーソン行、加戸ベデーロイト行、吉積ツル、リリアン——加州ヘイワード行、山本文子南加羅行
十二月(水)松本ヘンリー——格州ラッパ行、大下イッソ、エ、藤岡元、メリー、賀戸神ニス代——加州エルバ行
十七日(公)木村久武、一衆 格州デンバー